

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd. Regele Ferdinand No. 5.
(Tipografia L o v r o v & Co).

A R A D.

Redacția din ORADEA:
Strada Regele Carol II. No. 14.Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Dela musca columbacă la edilii Aradului

Un cititor ghiduș ni-a trimis o scrisoare cu o veste nostimă. Ci-că s'a descoperit (cine?, unde? când?) că muștile columbace nu se mai prăsesc în grotă faimoasă de lângă Golubaț, ci de-o vreme 'ncoace la Arad, în porcăria și infecția din Pădurice care se cheamă Murășul Mort, și că o delegație internațională de entomologi (sau cum li-o fi zicând) e 'n drum spre Arad, ca să facă studii la fața locului, pentru salvarea animalelor cu patru și cu două picioare de pacostea columbacă.

Șe non é vero, é ben trovato! — vor exclama cititorii acestor rânduri.

Tocmai! — zicem și noi. Căci dacă e adevărat (și după ultimul stadiu al cunoștințelor omenești despre blăstămata muscă se pare că-i adevărat), că insecta mortiferă își depune prășila și prin alte umezeli decât cele ale grottei dela Golubaț, infecția de canal din Păduricea Aradului îi poate fi mai mult decât propice.

Dar să nu glumim.

Până să descopere entomologii internaționali ai cititorului nostru raporturile dintre columbacă și Murășul Mort din Păduricea arădană, noi propunem și cerem în numele cetățenilor orașului o altă delegație, mai puțin internațională, și dacă se poate nu numai sanitară ci și penală, ca să constate pericolele ce le 'nseamnă pentru oraș infecția din Pădurice, să ia grabnice măsuri pentru purificarea canalului și să vadă și de vinovățiile ce sunt.

Primăria Aradului — pe vremea când purta încă puținică grijă sănătății obștești, pe vremea d-lor Luțai și dr. Radu — a transformat bugetul dintre clubul de tir și fabricile Astra și Textilă într'un parc superb și-un început de grădină botanică, spre bucuria părții de oraș de câtră gară, care n'avea timp sau bani să ajungă la parcurile din centrul orașului. Actuala primărie n'a avut fonduri (pentru că-i trebuiau pe seama lui Kauffmann și a protegitorilor lui) când d. prof. Al. Constantinescu i le-a cerut pentru grădina botanică, și ca să-i fie vinovăția cu vârf, a anihilat toată opera d-lor Luțai și dr. Radu, transformând Păduricea și grădina botanică într'o adevărată porcărie, prin lipsa-i totală de interes față de salubritatea Murășului-Mort, care a fost lăsat să devină cea mai îngrozitoare infecție.

De adăugat că nu numai creația copiilor și-a vârstnicilor ce vizitau Păduricea și grădina

botanică a fost astfel zădărnicită, iar vieța celor ce totuși se încumetă să se „recreieze” acolo, pusă în primejdie.

Infecția care a fost lăsat să devină Murășul-Mort, curge pe lângă azilul de copii; e pusă deci în primejdie vieța celor mai pedepsite ființe omenești, a orfanilor; mai trece pe lângă arena sportivă; mai trece apoi pe lângă o sumedenie de case, ca s'ajungă pe urmă în grădina spitalului de copii, și s'aducă epidemiile, prin miriadele de țânțari ce le prășește, tocmai acolo unde trebuie să se combată epidemiile ce decimează populația infantilă a orașului și a județului.

Precum se știe, școala normală a fost mutată dela Gai în oraș și pentru motivul că era periclitată vieța elevilor și a profesorilor de prășila de țânțari a canalului Neumann.

Mutarea aceasta s'a putut, fiindcă s'a putut.

Dar cum să mutăm din loc spitalul de copii, Păduricea și casele depe malul infecției ce se cheamă Murășul-Mort? Poate tot e mai cu cale să mute primăria ceea ce e de mutat: murdăria canalului. Ca să nu ajungă rândul celeilalte soluții: mutarea silnică din fotoliile municipale a celor ce dovedesc că nu-s pentru ele!

Chestia asta, a infecției Murășului Mort, e numai un exemplu. Un exemplu al totalei lipse de interes ce domnește la primăria noastră față de cele mai elementare cerințe ale interesului obștesc. Asemeni acestui exemplu, sunt zeci și sute altele, cari dovedesc că primăria noastră care se pricepe atât de bine să răspundească cu milioane luate dela cetățeni prin impozite excepționale pe unii ca faimosul Kauffmann, nu se pricepe, sau nu vrea să se priceapă la nimic, când e vorba de aparat sau de promovare a intereselor obștei.

Așa vreau acești oameni să dea ca mâine ochi cu alegătorii?

Kauffmann et comp. se pot șterge pe bot

Arătasem alaltăieri că afacerea pusă pe roate de Kauffmann și de protectorii săi în dauna populației Aradului, care urma să achite incorectului dat de primărie pe mâna parchetului două milioane și ceva de lei, prin impozit excepțional, — se poate socoti căzută în baltă, — cel puțin până se va pronunța justiția.

Putem să adăugăm astăzi că d. prof. Al. Constantinescu, vicepreședintele comisiei interimare, care a apărut cu atâta vrednicie în interesele orașului, are concurenți la acest strălucit merit. Strigătul său de alarmă a avut răsunetul a venit la d. dr. Mihai Mărcuș, președintele organizației liberale și vicepreședintele Camerei deputaților, și la d. dr. Ioan Groza, prefectul județului. Datoriți acestor trei oameni, Aradul a scăpat de impozitul special de trei milioane ce erau să-l pape Kauffmann și protectorii săi. Intervenția d-lor dr. Mărcuș și dr. Groza în sprijinul luptei dusă de d. prof. Al. Constantinescu, a avut darul să pună definitiv cu botul pe labe pe atentatorii la banul cetățenilor Aradului.

Trebuie să adăugăm că zădărnicierea aceasta a atentatului la banul obștesc, a avut o caracteristică urmare în coloanele presei maghiare. O urmare, care s'ar numi pe adevăratul nume șantaj.

Astfel, ați putut citi în ziarul „Reggel”, că bine ar face primăria Aradului să nu mai târăgăneze achitarea lui Kauffmann, pentru că datorită târăgănelor de până acum, pretențiile

Kauffmannului au ajuns la cifra de 3 milioane și 600 de mii, și pot să se dubleze dacă nu vor fi satisfăcute imediat.

Dela 2 milioane și ceva, pretențiile kauffmanniene au crescut deci în imaginația presei ungurești la 3 milioane și 600 de mii, pentru ca publicul să se sperie, și să bată din picior în fața d-lui primar Ursu, pretinzându-i să le ia imediat impozitul excepțional și să achite pe concediatul director al uzinelor.

Nu-i nostim?

Ba-i mai mult decât scandalos!

D. dr. Dante Ghermann a publicat în chestia kauffmanniană o scrisoare deschisă către d. prof. Al. Constantinescu, vicepreședintele comisiei interimare. Ni se spune în această

scrisoare ceva ce nu s'a spus încă în monstruoasa afacere care agită de atâta timp opinia publică românească a Aradului.

Cităm:

„Cunoaștem nițel și noi cetățenii contribuabili până unde pot merge drepturile Ministerului și mai cunoaștem și cancanul intervențiilor murdare, ce se fac în jurul acestei afaceri, în care d-nii avocați Dr. Hoffmann și-a stipulat 250.000 Lei, Dr. I. Hențiu 150.000 Lei, Dr. G. Sârbu 150.000 Lei, — plus intervenției în Minister, la Primărie etc. etc.”

Iar mai încolo:

„D. Primar Dr. Ioan Ursu, de o corectitudine cunoscută, ar fi cel dintâi chemat, să se opună acestei spoliatiuni publice, în favorul unui fost client al biroului d-sale advocațial!”

„Astra” va face un bust lui Vasile Goldiș

La Cluj s'a ținut ieri sub președinția d-lui dr. Iuliu Moldovan o ședință festivă a secțiilor „Astrei”.

Președintele a vorbit despre școlile țărănești ale „Astrei” și despre transformarea revistei „Transilvania” în revistă tehnică.

D. prof. I. Lupaș și p. canonic Ion Agârbiceanu au comemorat pe Vasile Goldiș.

Sau citit apoi rapoartele diferitelor secțiuni, remarcându-se îndeosebi activitatea secțiunii etno-politice, proaspăt înființate, care prin Revue de Transylvanie, redactată în condiții impecabile, umple un mare gol în propaganda noastră; apoi

activitatea subsecției „Soimii Carpaților”, care provoacă un reviriment într'adevăr surprinzător în satele noastre, inoculând țărănilor spiritul de disciplină, de jertfă pentru comunitate, de solidaritate națională.

Adunarea a cooptat în comitet pe următorii membri noi: D. D. Roșca, Ion Chinezu, Olimpiu Boitoș, Ioachim Crăciun și I. Moga.

D. dr. Teșosu a făcut propunerea ca Astra să ia inițiativa ridicării unui bust lui Vasile Goldiș.

Se va pronunța relativ la această propunere. Comitetul Central al Asociației.

Istoria celor doi viței

de dr. Ștefan Cioroianu protopop

Mai rar noroc în lumea aceasta, ca pe vițelul de aur. A trăit așa de puțin timp în lume și totuși fără nici un efort și-a asigurat celebritatea până la sfârșitul lunii. Câți oameni mari și iluștri și-au jertfit viața pentru noi toți, și totuși sunt necunoscuți, pe când vițelul de aur este nemuritor. Pentru acest biet vițel, făurit din cerceii de aur ai fetelor și femeilor evreice, a sfărâmat Moisi tablele legii și a făcut să moară 3000 de evrei. Dar bietul vițel nu era vinovat, fiindcă el nu avea suflet ci era țepăn și fără vieță, și nici atunci și nici acum nu pricepe de ce joacă lumea în jurul lui.

Te întrebi acum după mii de ani, de ce nu și-au ales ve-

chii Evrei ca idol alt dobitoac, că doar aveau și dumniilor oi, vaci, boi, capre și altelighioane, de ce s'au oprit chiar la un vițel! Ei sigur că au avut și ei gust. Oaia este un animal capricios, este destul să bazeze numai vreo muscă mai tare, și fuge așa din senin de rupe pământul. Nu poate fi adorabilă. Boul e prea grav, prea filosofic, prea pesimist de îți inspiră melancolie, așa că în jurul lui nu-ți vine să joci, mai degrabă te gândești la toate mizeriile vieții. Vacă nu se gândește decât la rumegat, capra este o ființă nervoasă de sare încontinuu din piatră în piatră, și nu se potrivește ca simboluri pentru un popor, care se gândește la un fason mai bun și mai acceptabil al

idolilor.

Dar vițelul săracul, cu drăgălășenia lui, cu privirea lui senină și cu inofensivitatea lui, se imbie deia sine ca chip de idol. Il poți netezi, îl poți săruta, te poți juca cu el, fie porodită veritabilă de vacă, fie imitat în aur.

Dar dacă vițelul de aur nu a făcut rău nimăruia, ci din contră, lumea i-a făcut un rău așa de mare că l-a statornicit ca simbol al decăderii, fratele lui, vițelul insufletit, nu mai este așa de nevinovat și de inofensiv. Ah, nu! Vițelul insufletit are el ceva din puțina înțelepciune a vițelului, dar e gurmând mare, și așa și așa.

Vițelul-om face întocmai ca vițelul adevărat, care atunci când își bagă nasul în vadra cu lapte, nu cedează pentru lumea întreagă până nu bea ultimul strop de lapte. Vițelul, fiul vacii, este ferm convins

că oricât lapte ar curge în lumea aceasta, tot este al lui. Și vițelul om când o da de vadra bunătaților, din blând ce e, devine furios, poți să-l lovești, poți să-l tragi de guler, poți să-l injuri și să-l ameninți cu moartea, că el nu să lasă. Poeti, muzicanți, sculptori, savanți, au murit de foame, săraci și prăpădiți, dar cu omul vițel nu are să se întâmple niciodată lucrul acesta, pentru că nasul lui fin îi va spune întotdeauna unde se găsește găleata cu lapte.

Omul vițel nu are însă numai însușirea de a bea lapte cu nemiluită, este și el puțin cultural, la parte la orișicare întrunire publică. Nu știe de ce cutare om cugetător și simțitor a pornit ropotul aplauzelor de aprobare, dar dânsul aplauda mai puternic ca oricine și spune: „Foarte frumos! Foarte
(Continuare în pag. II-a).

Opera Română din Cluj la Arad

Stagiunea dela Arad a Operei Române din Cluj se va deschide **Vineri 25 crt.** cu **Flautul magic**, operă în 3 acte de W. A. Mozart. Direcția muzicală: J. Bobescu. Maestru de cor: H. Klee. Decorurile: Widmann. Interpreții: Ana Rozsa, Fenia Dobranszka, E. Solovieva, Ana Ducu, A. Donabidovici, M. Albiși. Fl. Istrate, M. Mihai; d-nii Ujeicu, Spătaru, Simionescu, Miclea, Ștefănescu-Goangă, L. Roman.

Sâmbătă 26 crt., publicul arădan va avea ocazia să admire **Aida**, operetă în 7 tablouri de Verdi. Direcția muzicală: Jean Bobescu. Maestru de cor: H. Klee. Primbalerină: Viola Gloria. Interpreții: Aca de Barbu, Lia Pop, Marius Niculescu, Soeusch, Chirvai, Simion. Montare nouă.

Duminică 27 crt., — ultima zi, — vor fi puse în scenă două opere: 1. **Cavaleria rustică**, de P. Mascagni. Direcția muzicală: dr. Brody. Maestru de cor: H. Klee. Interpreții: Aca de Barbu, Fl. Istrate, d-nii Marius Niculescu, Iarotzky, etc., și 2. **Pagliacci** de Leoncavallo. Direcția muzicală: dr. Brody. Maestru de cor: H. Klee. În distribuție: Ana Rozsa, Octav Arbore, Ștefănescu-Goangă, L. Roman, G. Simionescu. Corul Operei este compus din 50 de persoane, iar orchestra din 40 de executanți. Turneul este însoțit de întregul corp de balet în frunte cu maestrul R. Morawsky și primbalerina Viola Gloria. Decoruri, costume și rechizite proprii.

Serbare școlară

În ziua de Sfinții Constantin și Elena la școala primară de fete no. 17 din Arad, a avut loc o frumoasă serbare școlară. Ea a fost dată de elevele clasei a IV/A și VI secția română, de sub conducerea domnișoarei Didina Dumitrescu și doamnei Lușanschi, învățătoare, pentru înființarea unei biblioteci pe clase.

Sala festivă devenise neîncăpătoare. Părinții elevilor și un public numeros venise să vadă această minunată demonstrație școlară. Spectatorii au avut prilej nimerit să se convingă de munca ce se desfășoară la școala de sub conducerea doamnei directoare Ana I. Michalache, precum și de destoinicia cu care cele două harnice învățătoare au organizat acel festival.

Programul serbării a fost bogat și variat întocmit. El a cuprins jocuri naționale, cântece patriotice, recitări, exerciții de gimnastică etc... Redăm în cele ce urmează programul clasei IV A:

1. O Românie — cor.
2. Bunica.

3. Măceșul.
4. Băraba — recitare.
5. Bucătăreasa.
6. Fluturile și albina — dialog.
7. Exerciții de gimnastică.
8. Florile — piesă.
9. Joc național.
10. Ciobănașul — tablou.

Puncte atrăgătoare și bine executate au avut și elevele clasei a VI, secția românească. Nu putem trece cu vederea faptul că la această școală de stat, toată populația claselor este alcătuită din scolărițe minore, și, cu toate acestea, școala primară no. 17 avansează sistematic pe linia românească a educației infantile, biruind aceste greutăți.

E locul să arătăm și aceea că la manifestarea dată de elevele din clasele IV A și VI, n-au ținut să fie de față și celelalte învățătoare dela școala de fete no. 17, care, orice ar spune dănsule, o asemenea abateră e echivalentă cu o jumătate de dezertare dela catedră.

Serbarea s'a sfârșit într-o mare însuflețire generală. Obs.

Hotărârile marelui Colegiu al L. A. N. C.

Marele colegiu al Ligii Apărării Naționale Creștine a ținut la Iași o adunare, și a hotărât următoarele:

1. Aprobă statutul și regulamentul revizuite și modificate în vederea dezvoltării propagandei și acțiunii concentrând întreaga organizație în biroul secretariatului general cu arogarea unui consiliu superior pentru chestii directive.
2. Aprobă modificarea punctelor din program referitoare la politica economică externă cu afirmarea cât mai energică a ocrotirii muncii românești în toate ramurile ei și cu precizarea atitudinii L. A. N. C. față de minoritățile arice.
3. L. A. N. C. nu esclude nici o colaborare politică, dar condiționată oricând de păstrarea integrală a doctrinei cuziste în vederea realizării programului ei cu rezolvarea definitivă a problemei evrești.
4. Credincioasă devizii sale ale Hristos, Regele, Națiunea LANC înțelege să-și continue lupta cu ori ce sacrificii pentru întărirea sfintei noastre biserici creștine pentru înălțarea prestigiului și păstrarea

domnității regale și pentru restabilirea nației românești în drepturile sale nesocotite.

5. Amintește marile servicii pe cari le-a făcut LANC statului și nației românești în deosebi prin combaterea mișcărilor subversive, anarhice și protestează cu toată energia împotriva prigonirilor de neînțeles la cari sunt expuși reprezentanții săi din partea autorităților în toate județele.

Președintele suprem al ligii, d. A. C. Cuza, va întocmi un memoriu asupra situației generale a țării, și-l va prezenta M. S. Regelui.

Costumul național în școlile de fete

Ministruul de instrucție a luat o hotărâre binevenită: **Cu începerea din noul an școlar, costumul național va fi obligatoriu la toate școlile de fete din țară.**

Până acum nu s'a hotărât dacă se va purta costumul național al regiunii respective, sau unul după alegere.

Călugării minoritari din Sătmărești arestați pentru homosexualitate

La Sătmărești au fost arestați și dați parchetului, care i-a transpus apoi judecătorei ocol, călugărul franciscan Francisc Ludescher și novicele Iosif Fekete, acuzați de legături sexuale nenaturale. Arestările și-au recunoscut la poliție vinovăția.

Legea conversiunii și delapidările

În vara anului 1931 casierul Ioan Baban al cooperativei „Coroana” din Girișul Român, jud. Bihor, a delapidat suma de 10.458 lei. Declarând că va plăti banii, nu s'a făcut denunț împotriva lui. El însă n'a achitat decât 1491 lei, dând pentru rest cambie. Cu toate-că e om cu avere, însă, cambia n'a vrut s'o mai achite, sub cuvânt, că datorile cambiale cad sub legea conversiunii. — Astfel, cooperativa s'a văzut nevoită să-l improcueze. Desbătând procesul, judecătorul de ocol din Oradea l-a condamnat la 8 luni închisoare și 50.000 lei amendă, obligându-l la plățile restului sumei delapidate.

Inundațiile din Basarabia

Ploaia torențială care am arătat ieri că a căzut asupra unei mari părți a Basarabiei, a provocat inundații în regiunea Orheiului și a îngropat sub apă un cartier din orașul Orhei. În 40 de case din cartier apa a ajuns până din sus de ferestre.

În județul Orhei au fost evacuați de teama revărsărilor locuitorii câtorva sate.

Adunarea generală a Institutului Social Banat-Crișana la Arad

Secțiunile din Arad ale Institutului Social Banat-Crișana își vor ține adunarea generală Joi, 24 Mai, la orele 6 d. a., în sala festivă a liceului „Moise Nicoară”.

Ordinea de zi: Cuvânt de deschidere, al președintelui dr. Corneliu Radu. Raportul secretarului. Raportul casierului. Alegerea secretarului general. Propuneri și interpelări.

Comunicarea d-lui prof. Traian Mager: „Ținutul Hălmașului conform recensământului din 1720”.

Pot participa și persoanele neînscrise în Institut.

Un proces al Statului și-al primăriei Orăzii la un tribunal internațional

La tribunalul arbitrar mixt româno-german, ale cărui ședințe se țin la Lausanne, este pendinte la 28 Mai procesul intentat statului român și primăriei municipiului Oradea de Soc. „Friederich Wilhelm” din Berlin.

Au fost delegați pentru apărarea intereselor statului român și primăriei municipiului Oradea avocații Nicolae Păscu, șeful contenciosului ministerului de finanțe, și Dumitru Baroncea, din contenciosul aceluiaș minister, cari au plecat Duminică la Lozana.

Rușinea dela Timișoara

Faimosul Schram, zis Simu, în plină activitate ajutat de complicele său d-r Rezsó Komár! —

În ciuda oricărui simț de etică și ignorându-se interesele fiscului, — deci ale statului, — Comisia specială de impuneri și-a început activitatea la Timișoara, din ziua de 22 Mai, tot cu banditul Schram, zis Simu, uns în calitatea nouă de traficant Friedmann și celălalt protector influent dela București, despre care am scris la timp.

Oricine poate deduce că acelaș individ, controlorul Schram, zis Simu, care a avut îndrăzneala să se preteze la atacul banditesc de acum trei ani, — să pună revolverul la tâmplă unui funcționar superior dela banca „Timișana”, să-i plătească pe loc milionul de lei ce-l avea depus acolo, adunat din micile economii din leafă... nu din grija pentru interesele fiscului s'a străduit și a cheltuit o mulțime de băneț cu drumurile și cu intervențiile la București, să fie impus în comisie!

Mai ținând seamă și de verificatul adevăr că Schram, zis Simu, este unul dintre cei mai tâmpiți siujbași ai fiscului nostru și tocmai mecanismul impunerilor nu-l pricepe căpătana lui pătrată, motiv pentru care s'ajută în consecință, — noaptea, — cu buchalter-ul tuturor firmelor străine din Timișoara ce vor să tragă chiulul fiscului, dr. Rezsó Komár, care-i dă sugestii cum să întocmească actele... nu este o mare

filozofie să bănuiască toată lumea: cu ce se va alege statul depe urma activității nefaste a celor doi șnapani!

Este interesant cum se împacă corbii pe stârv, împărțindu-și-l...

Acum trei ani nu altcineva decât dr. Rezsó Komár în persoană ni-l denunța, — într'un birou al Administrației Financiare, față de martori, — „ce bandit e Schram... că n'are diplomă veritabilă de studii și... cum și-a scos cu revolverul milionul depe la banca „Timișana”.

Astăzi lucrează împreună! Era și de așteptat din partea unui Komár, dovedit șperțar până și într'o ședință a Camerei de industrie și comerț din Timișoara, element periculos care și-a cărat toată averea, strânsă pe căi necinstite, — în Ungaria.

Cum protectorii lui Schram se năcăpățanează a-l susține până la infinit, — poate au și pentruce! — îi invităm s'asiste și să suporte cu acelaș cinism toate ce le vor auzii urechile, când s'o deschide parlamentul, cu ocazia interpelării de care sântem asigurați cu multe garanții că se va produce, atât în ce privește rușinea dela Timișoara cât și alte acte urâte ce se comit tot din pricina protecționismului la ministerul de finanțe.

Ștefan Mocanu

Constătuirea lui Litvinov cu reprezentanții Miciei Antante

Ziarul „Dail Mail” anunță, că în cursul săptămânei curente va avea loc la Montreux o conferință la care vor participa delegații Rusiei Sovietice, României, Jugoslaviei și Cehoslovaciei.

După această conferință, consacrată mai ales normalizării relațiilor dintre Uniunea Sovietică și Mica Înțelegere, d-nii Litvinov și Titulescu se vor reîntoarce direct la Geneva.

Pact de asistență mutuală între Franța și Rusia

Ziarele londoneze arată, că negocierile dintre dnii Barthou și Litvinov în privința pactului de asistență și garanție mutuală au dat rezultate pozitive. În orice caz și independent de atitudinea celorlalte state, — spun ziarele engleze, — Franța și Uniunea Sovietică vor semna suszitul pact, care va înlocui de fapt tratatul de alianță militară, ce a existat

mai înainte între Franța și Rusia țaristă.

Din cercurile delegației sovietice se anunță că Litvinov va depune în ziua de 29 Mai, pe biroul conferinței dezarmării și în numele guvernului sovietic, planul său de asistență și garanție mutuală ce trebuie să fie încheiat între toate statele europene, doritoare sincer de pace.

Concursul sportiv al ziarului nostru

Oferim un abonament gratuit pe două luni cititorilor cari vor ghici rezultatul matchului de Duminică dela Triest, pentru campionatul mondial, între Cehoslovacia și așa zisa „reprezentativă a României”.

Cititorii n'au decât să completeze couponul de mai jos și să ni-l trimită lipit pe o carte poștală sau să se prezinte cu el personal la redacție, cel mai târziu până Duminică la orele 13.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință celor interesați că în conformitate cu dispozițiunile art. 96 și art. 100 din legea asupra contabilității publice, Chestura Poliției Municipiului Arad a fixat un nou termen pentru vânzarea prin licitație publică a automobilului marca „Renault” cu Nr. de ordine 444 Ar. pe ziua de 2 Iunie 1934.

Ofertanții la deschiderea licitației vor depune o garanție de 10% din preț de strigare.

Chestorul Poliției: Z. Filotti

„ECOUL”
 Cupon Nr. 1
 CEHOSLOVACIA—ROMÂNIA
 Rezultatul..... La pauză.....
 Numele și adresa exactă.....

Cețiți și răspândiți
 „ECOUL”

Și la Orade, ca la Arad...

— Se plătesc două lefuri de primari și de ajuto-
tori de primari, fiindcă ministerul de interne
nu s'a priceput să facă formele convenite —

Precum se știe, justiția a condamnat primăria Aradului să achite fostului primar dr. Alexă Boțioc leafa de primar pe patru luni de nefuncționare, în sumă de 100 de mii de lei.

În fața acestei sentințe, primăria n'a avut încotro, și a recunoscut creanța d-lui dr. Alexă Boțioc, hotărând să mai plătească pe 4 luni o leafă de primar, primarului trimis la plimbare, pe lângă aceea pe care a plătit-o președintelui comisiei interimare.

Norocul lui Velcov

Totodată comisia interimară a hotărât să achite pe cele patru luni de nefuncționare și pe ajutorii de primari Tatu și Velcov (fiecăruia câte 36 de mii de lei), prevăzând că și cu privire la ei sentința justiției va fi defavorabilă primăriei.

Vorba poetului: „Nu s'a priceput...“

E vorba aci de lefuri pentru

lunile cât a funcționat comisia interimară după vechea lege administrativă. După aceea lege primarul și ajutorii de primari au fost trimiși la plimbare, numindu-se o comisie interimară care putea fi atăcată (precum a și atăcat-o d. Boțioc) în justiție. Ca să repare lacuna, guvernul a adus apoi o modificare legii administrative, și a dizolvat comisia interimară, numind o comisie nouă (cu aproape aceeași constituire ca și cea veche).

Se plătesc în toată țara două lefuri de primari și de ajutorii de primari

Cazul dela Arad nu-i un caz singular; ci, dimpotrivă, același lucru s'a petrecut în toată țara. Deci toate municipiile din țară vor plăti pe lunile Decembrie 1933, Ianuarie, Februarie și Martie 1934, câte două lefuri de primari și de ajutorii de primari.

Ministerul de interne a și dat o asemenea decizie,

pe care de rușine n'a comunicat o și ziarelor ci numai primăriilor.

Alt noroc: al lui Karacsony Endre

Primăriile au și început să se execute. Astfel aflăm, că primăria Orăzii a hotărât să nu mai aștepte o decizie a justiției în chestia protestului făcut de fostul primar dr. Gelu Egri și de fostul ajutor de primar Andrei Crăciun, ci să le achite leafa pe cele patru luni.

Iată-l deci pe faimosul Karacsony Endre ajuns la o leafă nemuncită de zece de mii de lei, fiindcă ministerul de interne nu s'a priceput să-i facă formele de trimitere la plimbare!

Și când te gândești că 'n toată țara se va face la fel, plătindu-se din mizeria cetățenilor două lefuri de primari și de ajutorii în loc de câte una!

Adevărat: Ca la noi la nimeni!

O chestie ciudată a primăriei Sălonța și-a altora

— Șperț, milioane date pe cumpărături nostime, etc. —

Sub titlul: „Oficializarea șperțului“, au apărut în fruntea paginii politice de astăzi a ziarului „Universul“ următoarele:

„Primăria comunei Sălonța avea de încasat dela stat suma de 40 milioane lei atribuiți de tribunalul de arbitraj din Paris pentru pierderile suferite de oraș cu prilejul delimitării frun-
tariilor.

Primăria Sălonța a încasat — sub trecutul guvern — aproape 30 de milioane lei, din care a cumpărat o moșie a d-lui George Rocsin cu 4.636.750, o altă moșie a d-lui George Rocsin cu 2.161.643, o moșie a d-lui Theodor Rocsin cu 4.248.000, o moară a d-lui Molnar cu 4 milioane, o casă a d-lui Elman Ludovic cu 4 milioane, o pădure cu 9 milioane etc.

Nu știm rostul acestor cumpărături. Nu înțelegem ce necesitate urgentă prezintă o moară și o pădure pentru comună, ne surprinde repetirea unor nume; dar trecem deocamdată peste aceste amănunte urmând să revenim imediat ce vom controla faptele în lumina intereselor locale“.

In continuare se arată că din banii aceștia primiți de primăria Sălonța dela stat, s'au dat 600.000 lei unui avocat, ca „să intervină la ministerul de interne să se încaseze sumele.“

„Așa dar — spune „Universul“ — o administrație publică, primăria unui oraș, dă 600.000 lei „comision“, ca să-și poată încasa dela stat banii cari i se cuvin!

Iată unde am ajuns: la un soi de oficializare a șperțului!“

Ungaria pune la cale atentate în contra miniștrilor statelor succesare

Ziarele din țară și din străinătate au adus alaltăeri o știre foarte interesantă, din care reeșea că atentatorii, cari încercaseră astă iarnă atentatul împotriva trenului accelerat care duceau la conferința dela Zagreb pe miniștri de externe ai României, Iugoslaviei și Cehoslovaciei, își procuraseră armele și bombele din Ungaria.

Atentatorii au izbutit atunci să se facă nevăzuți. La câteva zile, legația iugoslavă din Viena a prins de veste că a sosit în capitala Austriei un cunoscut terorist și a cerut autorităților vieneze să-l pună în urmărire și să-l aresteze, deoarece există bănuială că nu e străin de atentatul dela Zagreb. Teroristul a fost arestat și la cercetări s'a dovedit, că într'adevăr făcea parte din banda atentatorilor.

Procesul lui s'a judecat săptămâna trecută la Viena și teroristul a fost condamnat. Cu

ocazia debaterilor procesului, s'a descoperit că armele pe cari le purta asupra lui în momentul arestării, le primise dela persoane din Ungaria pe cale de curier secret, acuzatul declarând că nu cunoaște cercurile din Ungaria, cari procurau armele și materialul pentru atentate.

Iată cum lucrează pentru pace ungurii, cari, tot ei de cătră pădure!, acuză la Liga Națiunilor statele Micii Înțelegerii!

ABONAMENTE:

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1000 anual, 600 pe 6 luni, 300 pe 3 luni, în străinătate: 2000 lei anual.

Citiți și răspândiți „E c o u l“

Informațiuni

Funcționarii particulari sunt invitați a se prezenta de urgență cu o fotografie la Sediul Asociației A. F. P. A. în str. Românilui Nr. 6, spre a se înscrie pentru obținerea abonamentului la ștrandul Neptun, cu reducere de 50%.

Deasemenea sunt rugați membrii cari doresc să participe la spectacolele Operei române din Cluj, să se prezinte la biroul Asociației spre a-și rezerva bilete cu reducere. Ore oficiale dela 3—7.

Consiliul de miniștri ce va avea loc la Timișoara a fost fixat pe ziua de 5 Iunie.

La administrația financiară din Orade se continuă ancheta d-lui insp. g-ral Stan. Ca urmare a protecționismului față de minoritari, constatat de inspectorul anchetator, s'au făcut unele strămutări de personal.

Un pacient al ospiciului din Orade, Ioan Mátyás, a reușit să evadeze din spital, dar a putut fi prins și readus la ospiciu.

La Lugoj a încetat din viață, în vârstă de 76 de ani, canonicul unit Nicolae Nestor.

Primul ministru, d. G. Tătărescu, a vizitat Luni Deva și județul Hunedoara.

Se desminte zvonul că s'ar trata un împrumut de un miliard de lei.

Cu prilejul colectei făcută Duminecă și Luni de Crucea Roșie arădană în folosul coloniei sale de vară dela Săvărsin, s'au adunat zece mii de lei.

Comisia interimară a Camerei de agricultură a Aradului, prezidată de d. dr. Mihail Mărcuș, a intrat ieri în funcțiune. La instalare a luat cuvântul d. dr. M. Mărcuș, mulțumind conducerii vechi pentru modul cum a făcut să prospere această instituție, apoi a vorbit d. dr. Iustin Marșieu, fostul președinte, iar din partea personalului d. Cioban.

Azi, se judecă recursul

atentatorilor dela Sinaia

După cum am relatat la timpul, judecarea celor trei atentatori dela Sinaia se fixase pentru ziua de 30 Mai.

În urma unei cereri a apărării de a se schimba acest termen la o dată anterioară sau posteroară de recurs.

cele fixeate, Curtea de Casație militară a decis judecarea recursului în ziua de Miercuri, 23 Mai cor.

Până ieri, apărarea nu și depusese încă motivele de recurs.

Concursul hipic dela Orade

Secția de hipism a clubului Crișana a organizat un mare concurs hipic, urmat seara de un banchet la care au luat cuvântul d-nii general Cica, col. Ciolac și Fortunescu.

S'au dat după concurs următoarele premii:

Premiul Crișana: Concurs cu obstacole, înălțimea 1.20 m., lățimea 3 m). Premiul I. (O cupă de argint și 4000 lei): Locot. Tudoran (Școala de Apl. Craiova). Premiul II. (3000 lei). Locot. Popescu Șc. A. Craiova. Premiul III. (2000 lei). Subl. Niculescu R. 5. R.

Premiul Municipiului Oradea. (Concurs sistem american). Premiul I. (O cupă de argint donată de Camera de Comerț și 7000 lei). Căp. Andrei Șc. A. Craiova. Premiul II. (5000 lei). Locot. Apostol.

Premiul Camerei de Agricultură și a Camerei de Co-

mert: Premiul I. (O cupă de argint și 7000 lei). Căp. Andrei Șc. A. Craiova. Premiul II. (5000 lei). Locot. Matiu R. 7. R. Premiul III. (3000 lei). Locot. Maței Șc. A. C.

Premiul Diviziei: Premiul I. (Cupa donată de Divizia 17-a și 8000 lei). Locot. Maței Șc. A. Craiova. Premiul II. (6000 lei). Locot. Popescu Șc. A. Craiova. Premiul III. (4000 lei). Locot. Maxim R. 7. R.

Premiul Prefecturii Bihor: Premiul I. (Cupa CAO și 5000 lei). Locot. Popescu Șc. A. Craiova. Premiul II. (4000 lei). Locot. Tudoran Șc. A. Craiova. Premiul III. (3000 lei). Locot. Maxim R. 7. R.

Premiul județului Bihor: Premiul I. (1500 lei). Locot. medic Geroniuc Șc. A. Craiova. Premiul II. (900 lei). Locot. Mazilu Șc. A. Craiova. Premiul III. (600 lei). Locot. Bumbăcescu R. 5. R.

Ședința comisiei interimare a jud. Bihor

Comisia interimară a județului Bihor a ținut o ședință sub președinția d-lui prefect dr. Ion P. Băncilă. După aprobarea gestiunii comunelor Birtin, Șuncuiuș, Vadul lui Carol, Pietroasa, Cociuba mică, Gurani, Popești, Borumlaca, Varviz și Vârzari s'a aprobat repararea șoselelor, Sălonța, Tinca, Vintiri, construirea unui pod pe șoseaua Tinca-Beli, și repararea altor patru poduri pe alte șosele. De asemenea s'a aprobat construirea unei capele ortodoxe în curtea spitalului județean, gudronarea șoselei Oradea-Băile Felix și Băile Episcopești, pe o distanță de 6 km. plus 2.

D. prof. Nagy dela Beiuș a adus la cunoștință că la populația din plășile Beiuș și Vascău bântue alcoolismul și concubinajul.

Comisia interimară a decis să se adreseze bisericii în ce privește concubinajul, pentru a-l combate.

S'a mai constatat că țărani scutiți de armată, nu pot beneficia de acest scut, pentru că nu sunt în stare să suporte cheltuielile formalităților necesare la procurarea actelor. S'a decis să se ia contact cu autoritățile militare pentru simplificarea formalităților în ce privește pe țărani.

S'a dat apoi citire unui act al comitetului local de revizuire, prin care acesta aduce la cunoștința prefecturii că deciziunea prin care au fost înaintați în grad funcționarii superiori Augustin Chirilă, director de prefectură, Nicolae Avram, secretar, și Iuliu Szentpaly, șef contabil substituit, a fost apelată de un funcționar inferior cu numele Balog, și cere ca prefectura să se reprecizeze la dezbaterile acestui apel, intrucât îl susține. Comisia interimară constată că a-

pelul s'a făcut din invidie și că funcționarii avansați au binemeritat această avansare prin munca desinteresată ce o depun de 15 ani pentru bunul mers al administrației județene și deci trimite pe d. Nicolae Ionescu juriscosultul prefecturii să susție hotărîrea comisiei interimare la judecarea apelului.

Chestiuni orădane

— Se concediază slujbașii ce nu știu românește —

Orade. — D. primar Tiberiu Moșoiu a făcut presei, înainte de-a pleca la București, declarația că ștrandul nou va fi dat la 1 Iunie destinației, că la uzinele comunale se vor face concedieri, dându-se afară inapți și cei ce nu știu românește (în sfârșit!), și că sunt zadarnice apelurile ce le-ar încerca unii în contra dizolvării consiliului de administrație al uzinelor, deasemenea că sunt lipsite de orice temelie zvonurile despre reîntregirea comisiei interimare.

Diverse

Dna Iuliana Jac, din str. Sârbească 4, a reclamat poliției pe femeia Belgram Csöpi din str. Mărășești, pentru că nu i-a mai înapoiat o bicicletă ce i-o împrumutase.

D. C. Openheimer din str. Barițiu 8, a reclamat poliției pe locatarul său E. Breibart, pentru că i-a cauzat leziuni corporale.

Președintele în vârstă de peste 80 de ani al organizației arădane a partidului maghiar, Bela Barabás, este bolnav de mai multă vreme, și 'n ultimele zile starea sănătății sale devenit foarte critică, încât sfârșitul nu poate să-i fie de parte.